

Access control systems

# Contrôle d'Accès

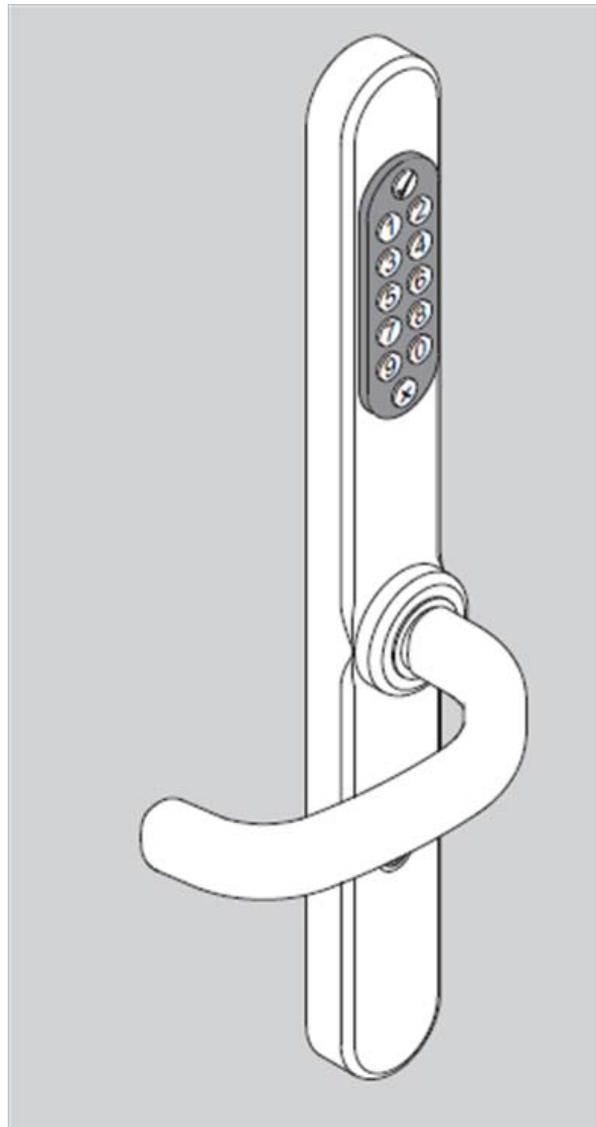
Impianti di controllo accessi

Zutrittskontrollanlagen

**KESO**<sup>®</sup>

ASSA ABLOY

**ANYKEY**



# ANYKEY

## 1 Porte – 39 codes Autonome Poignée de sécurité à code



**ANYKEY  
extérieur**

Idéal pour une utilisation sur une porte nécessitant un haut niveau de sécurité.

• **CARACTERISTIQUES PHYSIQUES :**

- Fonction débrayée au repos
- Compatible pour utilisation sur porte coupe feu selon la norme DIN 18273
- Compatible pour porte d'issue de secours selon la norme DIN EN 179
- Protection anti effraction selon la norme DIN EN 1906, Classe 2, DIN 18257
- Profil étroit 35mm en acier Inoxydable
- Plaque pour porte pleine
- Tous les éléments vitaux sont intégrés dans la partie intérieure
  - Éléments d'autorisation
  - Partie électronique
  - Partie mécanique et embrayage
- Visualisation de l'activation de la poignée par Led
- Fonction anti-panique intégrée sur la poignée intérieure
- Protection anti-rotation de la poignée (ex: vandalisme)
- Livrable dans toutes les versions de 70 mm à 100 mm (par pas de 2mm)
- Pas de câble de raccordement ni de passe-câble
- Version cylindre européen (avec protection anti-arrachement) ou cylindre rond
- Combinaison idéale avec les serrures de sécurité effeff 309X ou 409X
- Disponible pour épaisseur de porte de 38 mm à 85 mm
- Fonction anti-pincement

• **CARACTERISTIQUES ELECTRIQUES :**

- Fonction code confidentiel
- Utilisation sur environ 35.000 cycles
- Chiffres rétro-éclairés
- Fonction nuit (le clavier s'éclaire automatiquement)
- Contact de porte verrouillée intégré
- Contact de secours sur version sans cylindre
- Fonction accès permanent programmable
- Fourni avec piles
- 

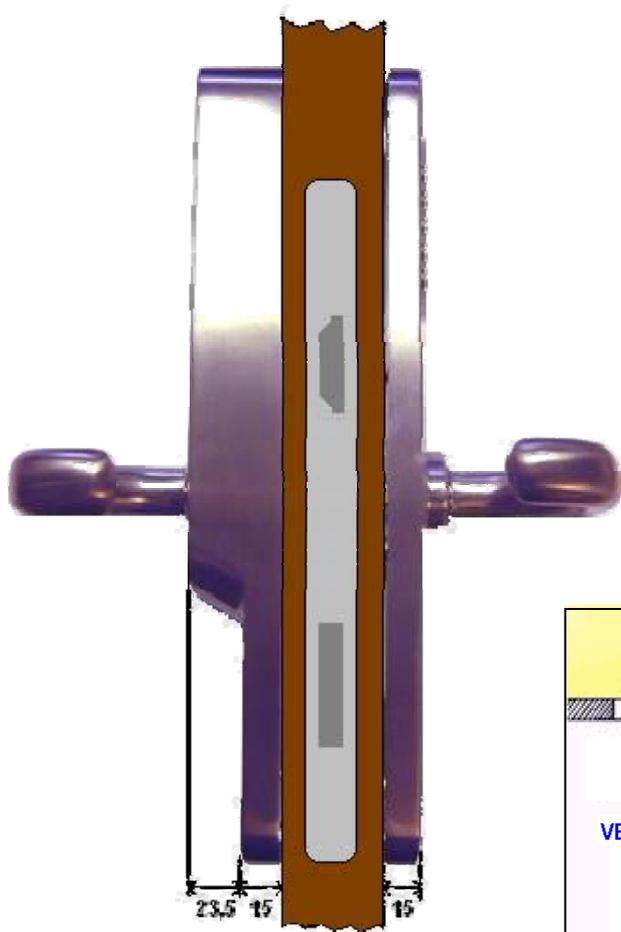
• **PROGRAMMATION :**

- Autonome programmation directe sur le clavier
- Fonction remise à Zéro
- 39 codes utilisateurs différents programmables
- Poignée à code de 3 à 8 chiffres
- Programmation par code maître



**ANYKEY  
intérieur**

# ANYKEY



• **Dimensions :**

Garniture extérieur : L35XH320XP25 mm  
 Garniture intérieur : L35XH320XP38,5 mm

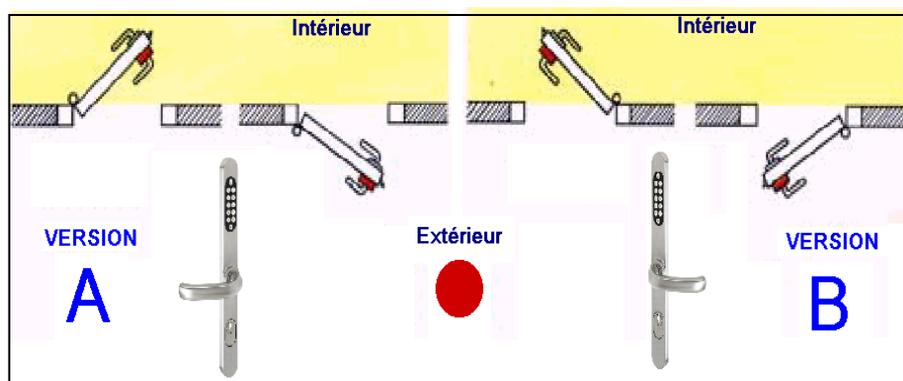
• **Température d'utilisation :**

Côté intérieure: +5°C à 40°C  
 Côté extérieure: -10°C à 40°C

• **Protection IP:**

Côté intérieure: IP 40  
 Côté extérieure: IP 54

Alimentation : 6V DC (4 X LR6 Alcaline)



Références	Désignations
49710xxxxxx	Poignée à code (avec protection pour porte coupe-feu)
497-1080050--35	Set plaques de garniture (2 pièces)
15VALC	Pile (4XLR6 1,5V)

• À préciser à la commande :

- Dimension du carré (8 ou 9 mm)
- Entraxe de 70 à 100 mm (standard 70/72/74/92/94 mm)
- Sens (A ou B)
- Épaisseur de la porte (38 à 85 mm)

497-xxx  
 Set plaques de garniture  
 (option)



**Ne pas fermer la porte avant l'installation complète du système**

## Notice de montage

### Préparation

- Sur la garniture extérieure :

- Visser les 3 tiges filetées dans les écrous fixe prévus à cet effet
- Percer tous les trous suivant le plan (figure 1 - page 6)

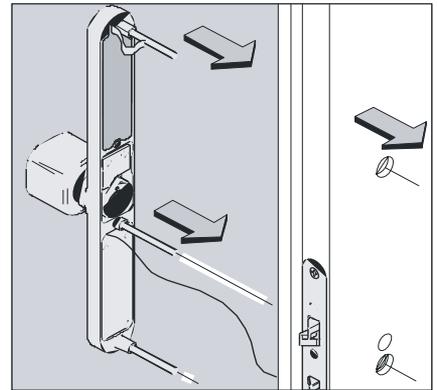
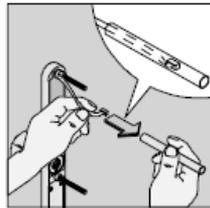
- Optionnel :

- Fixer la plaque de garniture

- Insérer le câble plat par son connecteur et la tige filetée supérieur dans le tube (Guide fil)

- Glisser l'ensemble à travers la vantail par les trous percer à cet effet

- Retirer le tube



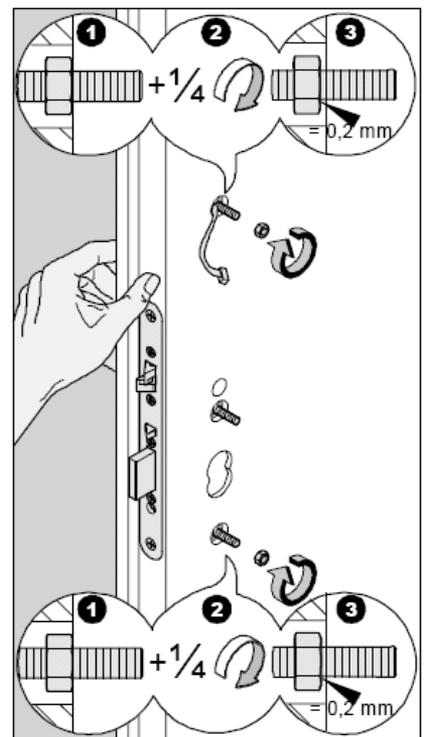
- Placer la garniture extérieur contre la porte en passant les tiges par les trous

- Tenir la garniture extérieur contre la porte

- Visser un écrou sur la tige centrale

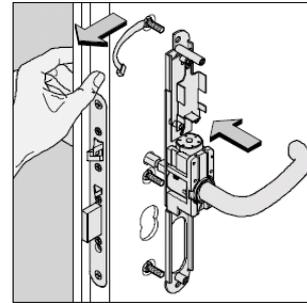
- Visser jusqu'à ce que l'écrou se noie dans les trous de la porte

- Faire ¼ de tour supplémentaire afin que l'écrou recule de 0,2 mm vers l'intérieur

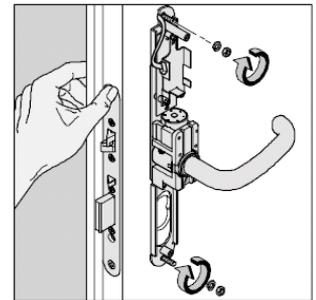
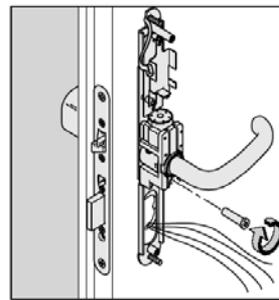


## Installation de la garniture intérieur

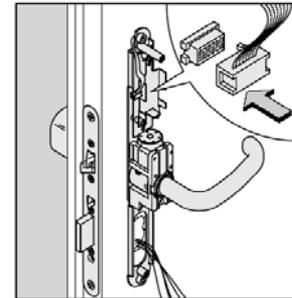
- Tenir la garniture extérieur contre la porte
- Placer le carré dans son emplacement de la garniture intérieur
- Attention de ne pas coincer le câble de commande
- Glisser jusqu'à ce que la garniture soit contre la porte



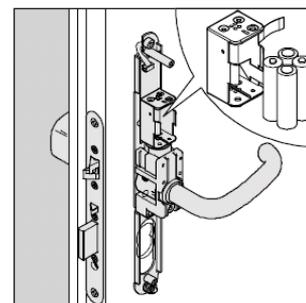
- Visser légèrement l'écrou 6 pans central
- Attention serrer l'écrou à la main sans forcer
- Utiliser une clé 6 pans que pour le serrage final
- Terminer la fixation par les écrous du haut et du bas



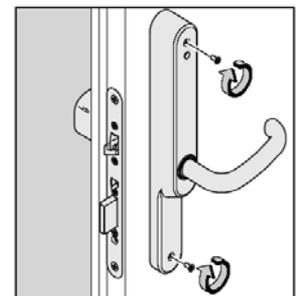
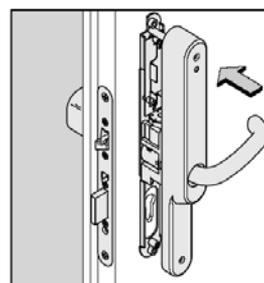
- Connecter le câble à la platine électronique de la garniture intérieur
- Attention le détrompeur (ergot situé sur le connecteur de la nappe de fils) doit être placé à droite du connecteur



- Installer les 4 piles neuves dans le logement prévu à cet effet
- Faire un test de bon fonctionnement
- Code de test « 0 » permet un déverrouillage permanent
- Utiliser « 0 » pour re-verrouiller



- Replacer le cache de la garniture intérieure
- Fixer à l'aide des vis
- Attention afin de ne pas rayer la poignée, il est conseillé de ne retirer la protection qu'après cette étape.



# ANYKEY

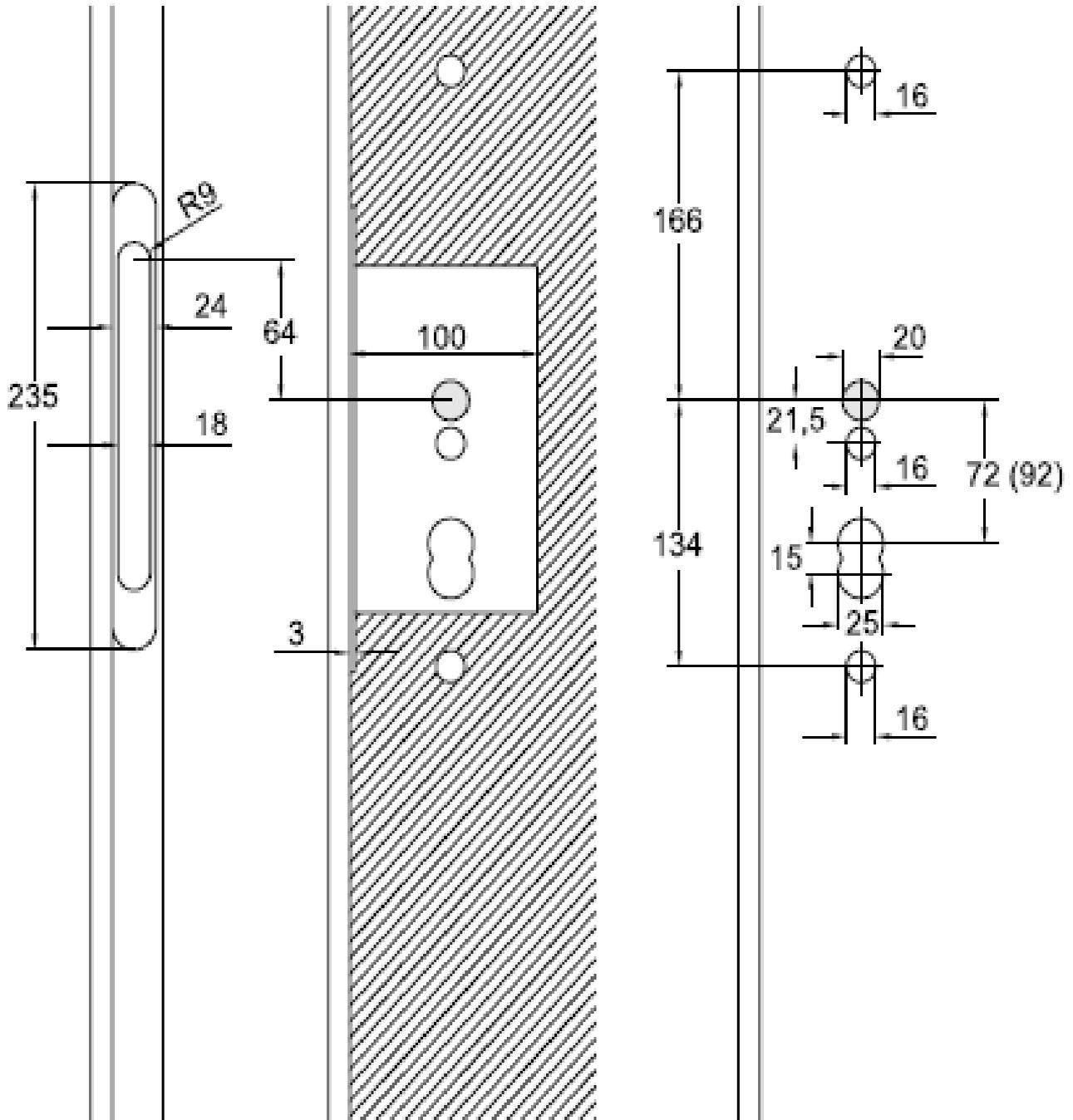
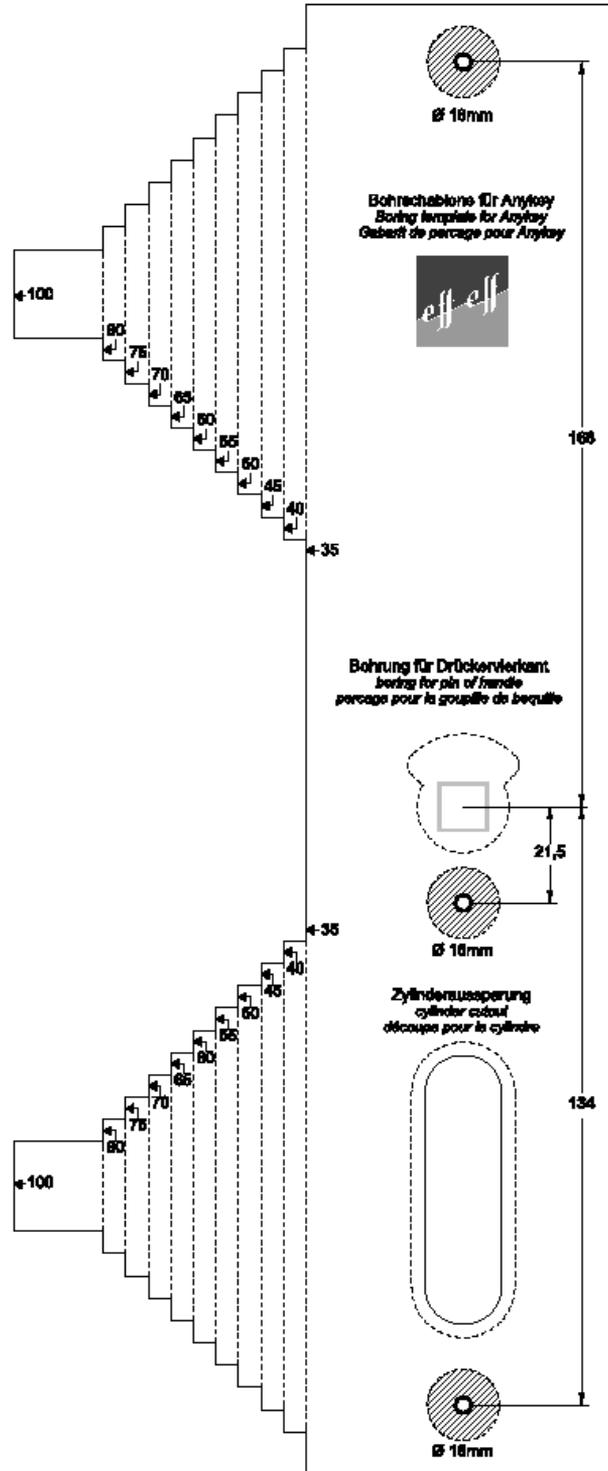


Figure 1

# ANYKEY



ASSA ABLOY

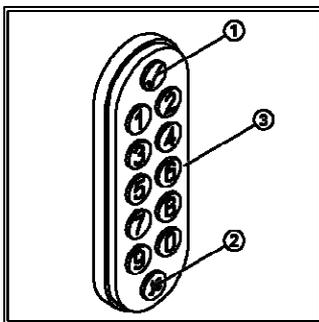


## Notice de programmation

① Touche « OK » (✓)  
Entrée en programmation

② Touche « Valide » (✗)  
Sortie de programmation

③ Pavé numérique  
Saisie de code



## Signalisation

Les signalisations d'état se font par les touches ✗ et ✓



Clignotement vert



Clignotement rouge

Programmation réussie	 
Programmation erronée	 1 Sec.
Plus de rang libre	  
Code effacé	   
Code non disponible	     

## Utilisation

Appuie d'une touche	
Décondamnation temporaire	
Décondamnation permanent	  
Sans fonction	   
Code erroné	5 Sec.  1 Sec.  5 Sec. 

## Code maître:

- Le code maître lors de la première installation ou après un reset est 0.
- Ce code est actif jusqu'au moment où l'on rentre un nouveau code maître.
- Le code maître doit avoir au minimum 3 chiffres.
- Tant que le code maître n'est pas modifié. La garniture est activée par le code 0.

## Nouveau code maître après la première installation:

clavier à touche	voyant	fonction
		Entrer en mode programmation
		Taper 0 et confirmer <small>(code maître après première installation)</small>
		Taper 0 et confirmer <small>(emplacement mémoire)</small>
		Taper le nouveau code maître et confirmer <small>(3 à 8 chiffres)</small>
		Continuer la programmation
		Taper 0 et confirmer <small>(code maître après première installation)</small>
		Taper 0 et confirmer <small>(emplacement mémoire)</small>
		Taper le nouveau code maître et confirmer <small>(3 à 8 chiffres)</small>

## Changer le code maître:

clavier à touche	voyant	fonction
		Entrer en mode programmation
		Taper le code maître et confirmer <small>(3 à 8 chiffres)</small>
		Taper 0 et confirmer <small>(emplacement mémoire)</small>
		Taper le nouveau code maître et confirmer <small>(3 à 8 chiffres)</small>
		Continuer la programmation
		Taper le code maître et confirmer <small>(3 à 8 chiffres)</small>
		Taper 0 et confirmer <small>(emplacement mémoire)</small>
		Taper le nouveau code maître et confirmer <small>(3 à 8 chiffres)</small>

## Code utilisateur:

- Le code utilisateur de la position 1 à 9 peuvent activer l'ouverture en permanence.
- Le code utilisateur de la position 10 à 39 peuvent activer seulement une ouverture temporaire.
- Le code maître doit avoir au minimum 3 chiffres.

### Nouveau code utilisateur de la position 1 à 9:

clavier à touche	voyant	fonction
✓		Entrer en mode programmation
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ✗		Taper le code maître et confirmer (3 à 8 chiffres)
○ ○ ✗		Taper la position de l'utilisateur (1-9) et confirmer (emplacement mémoire)
✓		Assigne la durée d'ouverture permanente
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ✗		Taper le nouveau code utilisateur et confirmer (3 à 8 chiffres)
	☞✓☞ 2 x	La programmation s'est terminée avec succès

### Nouveau code utilisateur de la position 10 à 39:

clavier à touche	voyant	fonction
✓		Entrer en mode programmation
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ✗		Taper le code maître et confirmer (3 à 8 chiffres)
○ ○ ✗		Taper la position de l'utilisateur (10-39) et confirmer (emplacement mémoire)
○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ○ ✗		Taper le nouveau code utilisateur et confirmer (3 à 8 chiffres)
	☞✓☞ 2 x	La programmation s'est terminée avec succès

## Suppression d'un utilisateur:

Pour supprimer un utilisateur, vous avez deux possibilités:

### Suppression d'un utilisateur par la position:

clavier à touche	voyant	fonction
		Entrer en mode programmation
		Taper le code maître et confirmer (3 à 8 chiffres)
		Taper la position (1-39) de l'utilisateur à supprimer et confirmer <b>deux fois</b>
	 4 x	La position de l'utilisateur a été effacée avec succès

### Suppression d'un utilisateur par le code:

clavier à touche	voyant	fonction
		Entrer en mode programmation
		Taper le code maître et confirmer <b>deux fois</b> (3 à 8 chiffres)
		Taper le code de l'utilisateur à supprimer et confirmer (3 à 8 chiffres)
	 4 x	La position de l'utilisateur a été effacée avec succès

## Suppression de toute les programmations:

- Tous les utilisateurs seront effacés.
- Le code maître sera de nouveau 0.
- La poignée de la garniture sera découplée.

clavier à touche	voyant	fonction
		Entrer en mode programmation
		Taper le code maître et confirmer (3 à 8 chiffres)
		Taper 0 et confirmer (position du code maître)
		Taper 0 et confirmer (code d'effacement)
		Continuer la programmation
		Taper 0 et confirmer
	.	Taper 0 et confirmer (position du code maître)
	.	Taper 0 et confirmer (code d'effacement)
	 4 x	Les utilisateur ont été effacés avec succès

## Reset de la garniture:

- Tous les utilisateurs seront effacés.
- Le code maître sera de nouveau 0.
- La poignée de la garniture sera découplée.

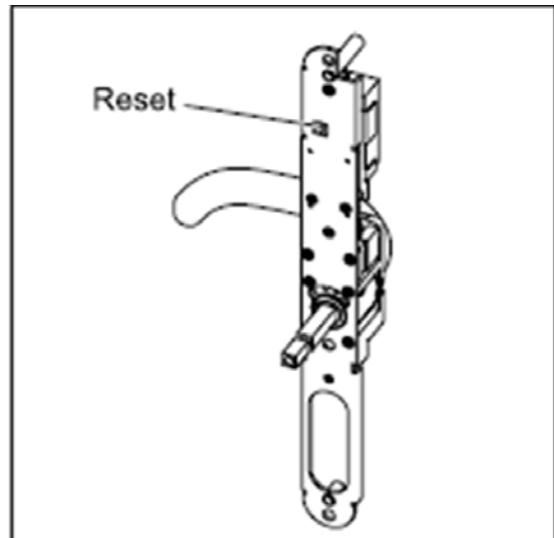
## Marche à suivre:

- Démontez la garniture intérieure selon la notice de montage
- Le câble plat doit être connecté
- Les piles doivent être insérées et en état de charge.
- Appuyez sur le bouton « Reset » 4 à 6 secondes **pas plus longtemps**
- Après avoir libéré le bouton, la LED verte  doit s'allumer
- Remontez la garniture selon la notice de montage.

## Si le reset ne fonctionne pas:

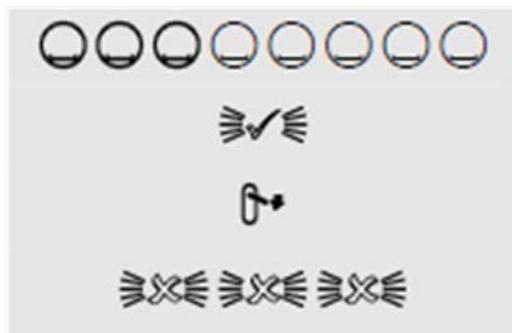
(ancienne garniture)

- Enlever une batterie
- Appuyer sur une touche sur le clavier
- Maintenir la touche « reset » enfoncée
- Remettre la batterie
- Maintenir la touche « reset » enfoncée pendant 4 à 6 secondes
- Après avoir libéré le bouton, la LED verte  doit s'allumer
- Remontez la garniture selon la notice de montage.



## Utilisation de la garniture:

### Accès bref:



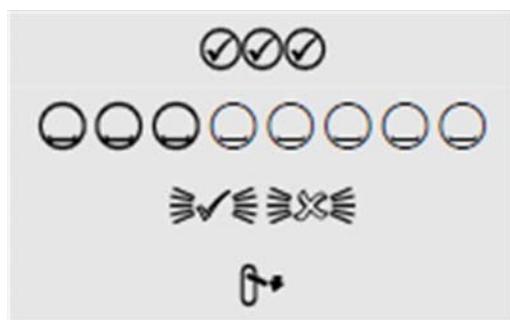
Rentrer le code de l'utilisateur (3 à 8 chiffres)

La touche (✓) s'allume 1 seconde

La poignée extérieur est accouplée pendant 2 secondes

La touche (✗) s'allume 3x et la poignée extérieur est désaccouplée.

### Accès permanent:



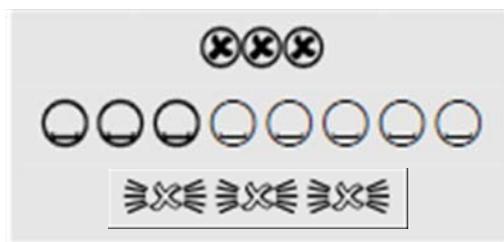
Appuyer 3x sur la touche (✓)

Rentrer le code de l'utilisateur (3 à 8 chiffres)

La touche (✓) et la touche (✗) clignotent en alternés

La poignée extérieur est accouplée en permanence

### Annulation de la fonction « accès permanent »:



Appuyer 3x sur la touche (✗)

Rentrer le code de l'utilisateur (3 à 8 chiffres)

La touche (✗) s'allume 3x et la poignée extérieur est désaccouplée.

## Code erroné et blocage:

Entre le temps de valider sur les touches et la continuité dans la marche à suivre, vous avez 5 secondes.

Si vous faites une coupure trop longue, l'entrée va être rejetée et annulée.

### Code d'utilisateur erroné:



Quant vous rentrez un code de l'utilisateur erroné:

Vous entendez 5 BIP et la touche (✖) s'allume

### Blocage:

Après avoir taper un code d'utilisateur erroné, le clavier est bloquée pour un certain temps.



Pendant la durée du blocage, si vous appuyez sur une touche:

Vous entendez 5 BIP et la touche (✖) s'allume

### Blocage:

Quand la durée du temps de blocage est terminée, le clavier est de nouveau libre.



À la fin de la durée du blocage:

Vous entendez 2 BIP et la touche (✓) s'allume

Attendre en tout cas la fin du temps de blocage pour pouvoir taper un code d'utilisateur.

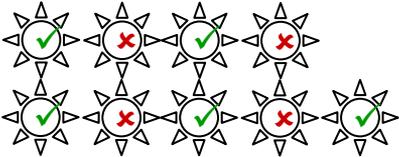
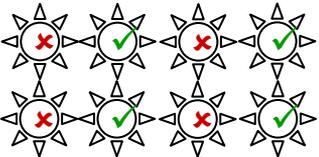
## Signalisation de l'état des batteries:

### Batteries en bon état de charge:

Action	LEDs côté extérieur	LED côté intérieur
Ouverture brève	 1x (vert-long)	1x (vert-court)
Ouverture refusée	 3x (rouge, rouge, rouge-long)	3x (rouge, rouge, rouge)
Ouverture permanente	   en alternance (vert, rouge, vert)	1x (vert-long)

### Batteries en faible état de charge:

La garniture peut être actionnée en tout cas jusqu'à 50 fois.

Action	LEDs côté extérieur	LED côté intérieur
Ouverture brève		4x en alternance (vert-long, rouge)
Ouverture refusée		4x en alternance (rouge-long, vert)
Ouverture permanente	   en alternance (vert, rouge, vert)	4x en alternance (vert-long, rouge)

### Batteries déchargées:

La garniture ne peut plus être actionnée.

Action	LEDs côté extérieur	LED côté intérieur
Tentative d'ouverture	 5x (rouge-court) et BIP audible	-----







*Informations non contractuelles, les produits pouvant subir des améliorations et modifications techniques sans préavis.  
Copyright KESO Suisse 2009. - Toute reproduction interdite sans autorisation sous quelque forme que ce soit.*



KESO S.A.  
Succursale Suisse romande  
Z. I. Le Trési 9B  
CH-1028 Préverenges  
Tél: +41 21 811 29 29  
E-Mail: keso.sa@keso.com  
Produits KESO:  
Fax: +41 21 811 29 00  
Produits IKON:  
Fax: +41 21 811 29 01